

# 6270A

## Pressure Controller/Calibrator

### Sicherheitsinformationen



Gewährleistung beschränkt auf 1 Jahr In der Bedienungsanleitung finden Sie die vollständige Gewährleistung.

### Kontakt zu Fluke Calibration

Für weitere Geräteinformationen oder zum Herunterladen des Bedienungshandbuchs bzw. der neuesten Ergänzungen besuchen Sie die Website von Fluke Calibration unter [www.flukecal.com](http://www.flukecal.com).

### Einführung

Der Fluke Calibration 6270A Pressure Controller/Calibrator (das Produkt) misst und kontrolliert pneumatischen Druck präzise bis 20 MPa (3000 psi). Er kann für die Kalibrierung, Charakterisierung oder zum Testen einer großen Anzahl an Druckmessgeräten wie Transmitter, Manometer und Switches verwendet werden. Das modulare Design ermöglicht einen großen Messbereich und vereinfacht die Instandhaltung des Produkts.

### Sicherheitsinformationen

**Warnung** kennzeichnet Situationen und Aktivitäten, die für den Anwender gefährlich sind.

#### **Warnung**

**Zur Vermeidung von Stromschlag, Brand oder Verletzungen sind folgende Hinweise zu beachten:**

- **Hochdrucksysteme nur montieren und betreiben, wenn Sie mit den korrekten Sicherheitsverfahren vertraut sind. Hochdruckflüssigkeiten und -gase sind gefährlich und können plötzlich Energie freisetzen.**
- **Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.**
- **Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in dunstigen oder feuchten Umgebungen verwenden.**

PN 4454642 (German)

June 2014 Rev. 3, 3/18

© 2014-2017 Fluke Corporation. All rights reserved.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

ООО «Флюк СИИЭС»  
125167, г. Москва, Ленинградский  
проспект дом 37,  
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Abdeckungen entfernt wurden oder das Gehäuse geöffnet ist. Anderenfalls kann es zum Berühren gefährlicher Spannungen kommen. Druckmodule können über die Frontplatte ausgetauscht werden, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden.
- Das Gerät nur an Orten aufstellen, wo Zugang zum Netzkabel gewährleistet ist.
- Ausschließlich Netzkabel und Steckverbinder verwenden, die für die Spannung und Steckerkonfiguration in Ihrem Land zugelassen und für das Gerät spezifiziert sind.
- Sicherstellen, dass der Erdleiter des Netzkabels mit einer Schutzerde verbunden ist. Durch eine Unterbrechung der Schutzerde kann eine Spannung am Chassis anliegen, die tödlich sein kann.
- Das Netzkabel austauschen, wenn die Isolierung beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Das Produkt nur gemäß Spezifikation verwenden, da andernfalls der vom Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.
- Bevor Sie das Produkt zum Beaufschlagen von Druck verwenden, sollten Sie die Unversehrtheit aller mit Druck zu versiehenden Komponenten überprüfen und sicherstellen, dass sie sich für den Arbeitsdruck eignen.
- Zwischen beliebigen Anschlüssen bzw. zwischen Anschlüssen und Masse niemals eine höhere Spannung als die angegebene Nennspannung anlegen.
- Spannungen über >30 V AC eff., 42 V AC Spitze-Spitze oder 60 V DC nicht berühren.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.
- Deaktivieren Sie das Gerät, wenn es beschädigt ist.
- Nur die angegebenen Ersatzteile verwenden.
- Das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren lassen.

- Deaktivieren Sie Sicherheitsverriegelungen oder Druckentlastungsvorrichtungen nicht.
- Das Gerät an zwei Griffen heben und tragen.
- Beim Arbeiten mit Geräten unter Druck immer eine Schutzbrille tragen.

## Symbole

Die im Handbuch und auf dem Produkt verwendeten Symbole werden unten erläutert.

### Hinweis

Die unten aufgeführte CE-Kennzeichnung gilt nicht für 6270A-NPT-NA, PM600-A10M-NA oder PM600-A14M-NA.

### Symbole

Symbol	Beschreibung
	Gefährliche Spannungen. Risiko von Stromschlägen.
	Gefahr. Wichtige Informationen. Siehe Handbuch.
	Sicherung
	Erdungsklemme
	Zertifiziert von der CSA Group nach den nordamerikanischen Standards der Sicherheitstechnik.
	Entspricht den Richtlinien der Europäischen Union.
	Entspricht den relevanten australischen EMV-Normen.
	Entspricht den relevanten südkoreanischen EMV-Normen.
	Dieses Gerät entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht in Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Produkt als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

## Sicherheitsspezifikationen

### Allgemeine technische Daten

Stromversorgung ..... 100 V bis 240 V, 47 Hz bis 63 Hz  
Sicherung..... T2A 250 V

### Temperatur

Betriebsumgebungstemperatur  
Temperaturbereich ..... 15 °C bis 35 °C  
Lagertemperatur ..... -20 °C bis 70 °C

### Relative Luftfeuchtigkeit (nichtkondensierend)

Betrieb ..... <80 % bis 30 °C,  
<70 % bis 40 °C  
Lagerung..... <95 %, nicht-kondensierend.  
Nach längerer Lagerung bei  
hoher Temperatur und  
Luftfeuchte muss ggf. eine  
Stabilisierungszeit von vier  
Tagen abgewartet werden.

### Höhe über NN

Betrieb ..... <2000 m  
Lagerung ..... 0 m bis 12.000 m

Sicherheit ..... IEC 61010-1, Messkategorie II,  
Verschmutzungsgrad 2

### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

IEC 61326-1  
(Kontrollierte elektromagnetische  
Umgebung)..... IEC 61326-2-1 CISPR 11:  
Group 1, Klasse A

*Group 1: Das Gerät verfügt über absichtlich erzeugte und/oder nutzt über Leiter eingekoppelte Hochfrequenzenergie, die für die internen Funktionen des Geräts selbst notwendig ist.*

*Geräte der Klasse A sind Geräte, die für die Verwendung in allen Einrichtungen außer im häuslichen Bereich zugelassen sind, sowie für Einrichtungen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das private Haushalte versorgt.*

*Wenn die Ausrüstung an ein Testobjekt angeschlossen wird, kann es vorkommen, dass die abgegebenen Emissionen die von CISPR 11 vorgegebenen Grenzwerte überschreiten. Das Gerät erfüllt die Störfestigkeitsanforderungen von 61326-1 beim Anschluss von Testleitungen bzw. Testsonden möglicherweise nicht.*

USA (FCC) ..... 47 CFR 15 Teilabschnitt B.  
Dieses Produkt gilt nach Klausel  
15.103 als ausgenommen  
Korea (KCC) ..... Geräte der Klasse A (Industrielle  
Rundfunk- und  
Kommunikationsgeräte)

*Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen an mit elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen (Klasse A). Dies ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für den Betrieb in gewerblichen Umgebungen ausgelegt und darf nicht in Wohnumgebungen verwendet werden.*